

MINNEORD

Vår tidligere kollega Sturla Kvam er død, 76 år gammel, etter mange års sykdom. Sturla var ansatt i korrekturavdelingen i VG fra 1990 til 2006. Han var opprinnelig fra Verran i Nord-Trøndelag, men bodde mesteparten av sitt voksne liv i Oslo. De siste årene var han innom flere sykehus og institusjoner, etter hvert for lindrende behandling. Han døde 4. juni på Diakonhjemmet, og blir begravet fra Vestvik kirke i Inderøy kommune 21. juni kl. 13.30.

Sturla var en meget dyktig språkmann, med cand.mag.-grad med nordisk, engelsk og fransk i fagkretsen. Han snakket også russisk. Mange vil huske hans behagelige mikrofonstemme fra flere faktaprogrammer i NRK TV, der han oversatte fra fransk og engelsk. Han oversatte også romaner og faglitteratur for flere forlag. Dessuten arbeidet han en tid i UNESCO.

Da han var i slutten av femtiårene, lærte han seg flytende spansk. Dette fikk han stor glede av under sine mange opphold i Spania, fram til han ble for syk til å reise. Han var interessert i spansk kultur, ikke minst på musikkfronten. Sturla var selv en habil klassisk gitarist. Han hadde også stor interesse for sjakk, og hadde innbitte «turneringer» på nettet med sjakkvenner helt til kort tid før han døde. Han likte å svømme, gjerne langt, og han gikk timelange turer hver dag i all slags vær etter at han ble pensjonist, så lenge sykdommen tillot det.

Sturla var en god kollega som det var en glede å arbeide sammen med. Han hadde det de gamle kalte hjertets dannelse. Vi er mange som vil huske ham med varme.

Vi lyser fred over Sturlas gode minne.

Gerd Stensrud